

**РУП «Белинвестэнергосбережение»**

**Специальная финансовая отчетность  
по проекту «Повышение энергоэффективности  
в Республике Беларусь» № 76980 за период  
с 30 сентября 2009 г. по 31 декабря 2011 г.**

Содержание:

<b>ЗАКЛЮЧЕНИЕ НЕЗАВИСИМЫХ АУДИТОРОВ ПО СПЕЦИАЛЬНОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ</b>	<b>3</b>
<b>ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ ПРОЕКТА «ПОВЫШЕНИЕ ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТИ В РЕСПУБЛИКЕ БЕЛАРУСЬ»</b>	<b>5</b>
<b>ОТЧЕТ ОБ ИСТОЧНИКАХ И ИСПОЛЬЗОВАНИИ СРЕДСТВ ПРОЕКТА НА 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА И ЗА ПЕРИОД С 30 СЕНТЯБРЯ 2009 ГОДА ПО 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА</b>	<b>5</b>
<b>ОТЧЕТ О СНЯТИИ СРЕДСТВ</b>	<b>6</b>
<b>ОТЧЕТ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ СПЕЦИАЛЬНО ВЫДЕЛЕННОГО СЧЕТА</b>	<b>7</b>
<b>ОТЧЕТ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ СРЕДСТВ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРОЕКТА</b>	<b>8</b>
<b>ПРИМЕЧАНИЯ К СПЕЦИАЛЬНОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ</b>	<b>9</b>
<b>WORLD BANK AUDIT DOCUMENTATION CHECKLIST</b>	<b>12</b>



ООО «КПМГ»  
Ул.Димитрова 5  
Помещение 9  
220004 Минск Беларусь

Телефон +375 17 306 08 03  
Факс +375 17 306 08 12  
Моб +375 29 104 75 15  
Интернет [www.kpmg.by](http://www.kpmg.by)

## **Заключение независимых аудиторов по специальной финансовой отчетности**

Г-ну Кныш Виктору Васильевичу  
Ул. Революционная, 11  
Минск  
220030

### **РУП «Белинвестэнергосбережение»**

В соответствии с договором № AF\_PCRP-BEP/LCS/11/01 от 31 января 2012 мы провели аудит специальной финансовой отчетности РУП «Белинвестэнергосбережение» («Компания») по проекту «Повышение энергоэффективности в Республике Беларусь» № 76980 за период с 30 сентября 2009 г. по 31 декабря 2011 г., на стр. с 5 по 11 прилагаемого пакета финансовой отчетности.

### *Ответственность руководства за подготовку специальной финансовой отчетности*

Руководство несет ответственность за подготовку и объективное представление данной специальной финансовой отчетности на основе кассового метода и по соответствующим руководствам Всемирного банка, а также за системы внутреннего контроля, которые, по его мнению, являются необходимыми для подготовки специальной финансовой отчетности, не содержащей существенных искажений, вызванных мошенничеством либо ошибкой. Данная специальная финансовая отчетность была подготовлена исключительно для целей отчетности перед Международным Банком Реконструкции и Развития.

### *Ответственность аудиторов*

В наши обязанности входит выражение мнения о данной специальной финансовой отчетности на основе проведенного нами аудита. Мы провели аудит в соответствии с Техническим заданием по аудиту проекта, Международными стандартами аудита. Эти стандарты обязывают нас соответствовать этическим нормам, а также планировать и проводить аудит таким образом, чтобы получить разумную уверенность в том, что специальная финансовая отчетность подготовлена в соответствии с требованиями системы бухгалтерского учета проекта.

Аудит включает в себя проведение процедур для получения аудиторских доказательств по суммам и раскрытиям, представленным в специальной финансовой отчетности. Отбор процедур проводится на основании суждений аудитора, включающих оценку риска наличия существенных искажений в специальной финансовой отчетности, вне зависимости от того, явилось ли их причиной мошенничество или ошибка. При оценке данного риска аудитор рассматривает работу системы внутреннего контроля, относящуюся к подготовке и объективному представлению специальной финансовой отчетности, в целях разработки соответствующих аудиторских процедур, но не в целях выражения мнения об эффективности работы самой системы внутреннего контроля. Аудит также включает в себя оценку приемлемости используемой учетной политики, обоснованности оценочных значений, сделанных руководством, и оценку общего представления специальной финансовой отчетности.

Мы полагаем, что полученные нами аудиторские доказательства обеспечивают достаточные и надлежащие основания для выражения нашего аудиторского мнения.

#### *Аудиторское мнение*

По нашему мнению, данная специальная финансовая отчетность по проекту «Повышение энергоэффективности в Республике Беларусь» № 76980 за период с 30 сентября 2009 г. по 31 декабря 2011 г., подготовлена во всех существенных отношениях в соответствии с кассовым методом и по соответствующим руководствам Всемирного банка.

#### *Прочее – Ограничение использования*

Данное заключение предназначено исключительно для РУП «Белинвестэнергосбережение», Международного Банка Реконструкции и Развития и не должно быть использовано (или передано) третьим лицам.

Эдгарс Вольскис  
Заместитель директора  
КПМГ в Беларуси  
Минск  
«31» мая 2012 г.



**ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ ПРОЕКТА «ПОВЫШЕНИЕ ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТИ В РЕСПУБЛИКЕ БЕЛАРУСЬ»**

**ОТЧЕТ ОБ ИСТОЧНИКАХ И ИСПОЛЬЗОВАНИИ СРЕДСТВ ПРОЕКТА НА 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА И ЗА ПЕРИОД С 30 СЕНТЯБРЯ 2009 ГОДА ПО 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА**

в долларах США

	<b>Совокупные</b>	<b>Весь срок проекта</b>
<b>Остаток на начало периода</b>	0	
Специальный счет ОАО «Белинвестбанк» - доллары США	0	
Текущий счет ОАО «Белинвестбанк» - белорусские рубли	0	
<b>Источники средств:</b>		
<b>Средства Правительства</b>	660 053,00	
<b>Займ МБРР:</b>	4 850 095,00	
Разовый платеж	312 500,00	
Платежи на специальный счет	4 537 595,00	
<b>Финансирование итого:</b>	<b>5 510 148,00</b>	
<b>Затраты по проекту:</b>		
<b>Финансирование МБРР:</b>		
Поставка и монтаж установок	3 357 581,00	124 400 000,00
Консультационные услуги, обучение и аудит		287 500,00
Разовый сбор	312 500,00	312 500,00
<b>Итого:</b>	<b>3 670 081,00</b>	<b>125 000 000,00</b>
<b>Средства правительства:</b>		
Работы, товары, консультационные услуги, обучение	660 053,00	
<b>Итого:</b>	<b>660 053,00</b>	
<b>Затраты по проекту итого:</b>	<b>4 330 134,00</b>	<b>125 000 000,00</b>
<b>Остаток на конец периода</b>		
Специальный счет ОАО «Белинвестбанк» - доллары США	1 180 014,00	
Текущий счет ОАО «Белинвестбанк» - белорусские рубли	0	
	<b>1 180 014,00</b>	

Примечания на страницах с 10 по 11 являются неотъемлемой частью финансовой отчетности.

**ОТЧЕТ О СНЯТИИ СРЕДСТВ**

За период с 30 сентября 2009 года по 31 декабря 2011 года  
в долларах США

<i>Номер заявки на снятие</i>	<i>Дата поступления денежных средств</i>	<i>Начальный депозит</i>	<i>Поставка и монтаж оборудования</i>	<i>Консульские услуги, обучение и аудит</i>	<i>Общие расходы, заявленные в расходной ведомости</i>	<i>Суммы, полученные на специальный счет</i>
1	14.06.2011	250 000,00	-	-	250 000,00	250 000,00
2	13.07.2011	168 838,00	168 838,00	-	168 838,00	168 838,00
3	23.09.2011	2 400 000,00	-	-	2 400 000,00	2 400 000,00
4	04.11.2011	1 718 757,00	1 718 757,00	-	1 718 757,00	1 718 757,00
<b>Итого:</b>		<b>4 537 595,00</b>	<b>1 887 595,00</b>	-	<b>4 537 595,00</b>	<b>4 537 595,00</b>

Примечания на страницах с 10 по 11 являются неотъемлемой частью финансовой отчетности.

## ОТЧЕТ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ СПЕЦИАЛЬНО ВЫДЕЛЕННОГО СЧЕТА

За период, с 30 сентября 2009 года по 31 декабря 2011 года  
в долларах США

Банк, в котором открыт специально выделенный счет	ОАО "Белинвестбанк"
Валюта	Доллары США
	<b>Сч. №3620933616046</b>
<b>ОСТАТОК НА НАЧАЛО ПЕРИОДА</b>	-
<b>Поступления: Перечисления МБРР на специальный счет</b>	4 537 595,00
<b>ВСЕГО ФОНДЫ ПОЛУЧЕННЫЕ</b>	4 537 595,00
<b>Удержания: затраты</b>	
Выплаты по проекту в течение периода	(3 357 581,00)
Возврат МБРР со специального счета за период	0
<b>ВСЕГО ЗАТРАТ</b>	(3 357 581,00)
<b>ОСТАТОК НА КОНЕЦ ОТЧЕТНОГО ПЕРИОДА</b>	1 180 014,00

Примечания на страницах с 10 по 11 являются неотъемлемой частью финансовой отчетности.

**ОТЧЕТ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ СРЕДСТВ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРОЕКТА**

За период с 30 сентября 2009 года по 31 декабря 2011 года  
в долларах США

Мероприятия Проекта	Совокупные расходы на отчетную дату			Годовой прогресс %
	Факт	План	Разница	
<b>Поставка и монтаж установок</b>				
Гомель:	416 107,00	416 107,00	0	100
ЕЕР/СВ/09/03-01	416 107,00	416 107,00		
Витебск:	358 047,00	358 047,00	0	100
ЕЕР/СВ/09/03-02	358 047,00	358 047,00		
<b>Комиссия банка</b>	<b>3,00</b>	<b>3,00</b>		
Минск:	192 251,00	192 251,00	0	100
ЕЕР/СВ/09/03-04	192 251,00	192 251,00		
<b>Комиссия банка</b>	<b>3,00</b>	<b>3,00</b>		
Могилев:	2 391 163,00	2 391 163,00	0	100
ЕЕР/СВ/09/04	2 391 163,00	2 391 163,00		
<b>Комиссия банка</b>	<b>4,00</b>	<b>4,00</b>		
<b>Разовый платеж</b>	<b>312 500,00</b>	<b>312 500,00</b>	<b>0</b>	<b>100</b>
<b>Итого расходы по проекту</b>	<b>3 670 081,00</b>	<b>3 670 081,00</b>	<b>0</b>	<b>100</b>

Примечания на страницах с 10 по 11 являются неотъемлемой частью финансовой отчетности.



## ПРИМЕЧАНИЯ К СПЕЦИАЛЬНОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

За период с 30 сентября 2009 года по 31 декабря 2011 года  
в долларах США

### Описание проекта

Интенсивное развитие отраслей энергетического комплекса республики в 60-70х годах XX века (электростанций, электрических и тепловых сетей) способствовало созданию мощной энергетической базы для развития и функционирования всех отраслей экономики. В дальнейшем темпы обновления основных фондов в энергетике были ниже темпов старения ранее созданных мощностей. Так на 1 января 2006 года уровень износа достиг 60%, а средневзвешенный срок службы генерирующих источников составил 30 лет при нормативном сроке 27 лет. Немаловажным является также повышение энергетической эффективности производства тепловой и электрической энергии, снижение удельных затрат на их выработку. Повышение энергоэффективности народного хозяйства Республики Беларусь является одним из основных государственных приоритетов.

Энергетический сектор и сектор жилищно-коммунального хозяйства являются одними из наиболее крупных потребителей топливно-энергетических ресурсов. Так энергетические объекты министерства энергетики (ТЭЦ, электростанции, котельные) потребляют 13,0-13,5 млн. тут в год, составляющие порядка 50% топливного баланса страны.

Энергетические объекты системы Минжилкомхоза (котельные большой и средней мощности) потребляют 1,259 млн. тонн условного топлива (тут) в год. Причем на цели горячего водоснабжения расходуется 300 тысяч тут.

Согласно государственной комплексной программе модернизации основных производственных фондов Белорусской энергетической системы, энергосбережения и увеличения доли использования в республике собственных энергетических ресурсов на период до 2011 года предполагается значительно обновить производственные фонды и за счет этого и мероприятий по энергоэффективности и замещению ископаемого топлива получить суммарную экономию топлива по энергосистеме не менее 1,15 млн. тут.

Совет Министров Республики Беларусь (Постановление № 1225 от 28 сентября 2007) одобрил государственную программу преобразования котельных в ТЭЦ на период 2007 - 2010 годы, которая разработана на основании Директивы Президента Республики Беларусь от 14.06.2007 №3 «Экономия и бережливость - главные факторы экономической безопасности государства». Программа направлена на модернизацию и повышение эффективности работы котельных, установку там электрических генерирующих мощностей. Обновление основного оборудования, выполнение программ по "энергосбережению, повышение эффективности производства тепловой и электрической энергии позволит сберечь не менее 2,0 миллионов тут.

Помимо существенных выгод от сокращения потребления ископаемого топлива, проект позволит улучшить надежность тепло и электроснабжения. Проект также имеет существенный экологический эффект благодаря сокращению выбросов парниковых газов. Инвестиционные мероприятия проекта будут осуществляться на двух крупных объектах Министерства энергетики в Могилеве (районная котельная №3) и Борисове (районная котельная №3), а также на 4 котельных МЖКХ по всей республике. По этой причине проект разбит на следующие компоненты:

- (i) повышение эффективности энергопотребления, модернизация или замена электро и теплогенерирующего оборудования, создание дополнительных электрогенерирующих мощностей в системе Минэнерго;
- (ii) повышение эффективности энергопотребления, модернизация теплогенерирующего оборудования, создание дополнительных электрогенерирующих мощностей в системе МЖКХ;

- (iii) Разработка проектной документации будет финансироваться следующим образом: разработка технической части тендерной документации - за счет средств Республики Беларусь, разработка рабочей документации является частью задания подрядчика и будет финансироваться из средств займа
- (iv) Помощь в реализации и управлении проектом предусматривает (а) проектирование и надзор за осуществлением инвестиционных мероприятий; (б) поддержка, предоставление оборудования и обучение специалистов Группы по реализации проекта (ГРП); (в) информирование населения; и (г) аудиторские и другие фидуциарные или технические услуги. Правительство будет осуществлять финансирование расходов по оплате труда сотрудников ГРП.
- (v) Проект призван содействовать достижению целей действующей Стратегии сотрудничества (2006-2010 гг.), которая остается основополагающим документом, определяющим отношения между Всемирным Банком и Республикой Беларусь. Стратегия сотрудничества ставит своей задачей повышение уровня жизни населения Беларуси посредством содействия в решении социальных и экологических проблем, которые в наибольшей степени сказываются на самых незащищенных категориях населения.
- (vi) Проект принесет существенный экономический эффект; чистый дисконтированный доход составит около 62,6 миллионов долларов США в течение 16 лет. Внедрение проекта приведет к сокращению потребления ископаемого топлива (природного газа) на 84200 тун в год.
- (vii) Проект будет способствовать решению проблемы глобального значения посредством повышения эффективности энергопотребления, сокращения выбросов вредных веществ в атмосферу, что будет содействовать улучшению состояния окружающей среды в Беларуси и соседних странах, а также предотвращению глобального потепления

#### **Основные положения учетной политики.**

##### ***Основа подготовки***

Специальная финансовая отчетность была подготовлена по кассовому методу учета. Учетная политика использовалась последовательно на протяжении всего периода использования средств Займа. Базой для составления отчетности служат данные бухгалтерского учета РУП «Белинвестэнергосбережение». Учет операций по проекту обособлен от учета средств других источников финансирования РУП «Белинвестэнергосбережение».

##### ***Отчетный период***

Этот отчет покрывает период использования средств Займа с 30 сентября 2009 года по 31 декабря 2011 года.

##### ***Валюта отчетности***

В соответствии с требованиями Всемирного Банка валютой отчетности является доллар США. Платежи, произведенные в рублях, отражены в отчетности в долларах США по фактическому курсу конвертации иностранной валюты.

##### ***Средства проекта, профинансированные Всемирным банком***

Средства проекта предоставлялись Всемирным банком по заявкам, подписанным уполномоченным представителем РУП «Белинвестэнергосбережение». В отчетном периоде финансирование осуществлялось посредством пополнения первичного аванса на

специальный счет проекта, открытый в ОАО "Белинвестбанк", а так же, с помощью прямых платежей.

#### **Счета проекта**

Счета проекта открыты в ОАО "Белинвестбанк", отвечающем требованиям Всемирного Банка.

##### *а. Специальный валютный счет проекта*

Специальный валютный счет проекта № 3620933616046 открыт в долларах США.

#### **Определение поступлений и затрат**

Группа управления проектом ведет свои записи и готовит свои финансовые отчеты по кассовому методу. Поступления денежных средств отражены на момент поступления от Международного Банка Реконструкции и Развития. Затраты регистрируются на дату снятия средств со счетов Проекта.

Следующая таблица указывает на Категории компонентов, подлежащих финансированию за счет средств Займа, распределение средств Займа по каждой Категории, и процент затрат на компоненты, которые будут финансироваться в каждой Категории:

Категория	Сумма выделенных средств Займа (в долларах США)	Процент затрат, которые подлежат финансированию (включая налоги)
(1) Контракты на поставку и монтаж установок	124 000 000,00	80%
(2) Услуги консультантов, обучение и аудит	287 500,00	100%
(3) Разовый сбор	312 500,00	Сумма к уплате согласно положениям Раздела 2.03 Соглашения о Займе в соответствии с Разделом 2.07 (b) Общих условий
<b>Общая сумма</b>	<b>125 000 000,00</b>	

## WORLD BANK AUDIT DOCUMENTATION CHECKLIST

<b>Name of Loan/Credit:</b>	World Bank
<b>Loan/Credit #</b>	7960-BY
<b>Audit Report:</b>	31 Мая 2012

	Check if Included	Check if N/A
<b>I. Audit report (Opinion):</b>		
A. Applicable accounting standards noted	X	
B. Applicable auditing standards noted	X	
C. Opinion rendered on all forms of withdrawals:		
1. Statement of Expenditures	X	
2. Special Account	X	
D. All sources of financing for the project are noted	X	
<b>II. Financial Reports:</b>		
A. Revenue Earning Entity (all of the following are required):		
1. Balance sheet		X
2. Cash Flow Statement		X
3. Income Statement		X
B. Non-Revenue Earning Entity (all of the following are required):		
1. Balance sheet		X
2. Summary of Sources and Uses of Funds	X	
C. If applicable (refer to Loan Agreement):		
1. Statement of Expenditure (SOE) Statement	X	
2. Special Account Statement	X	
<b>III. Notes to the Financial Statements</b>	X	
<b>IV. Reconciliation between World Bank records and project records</b>	X	
<b>V. Management Letter</b>	X	